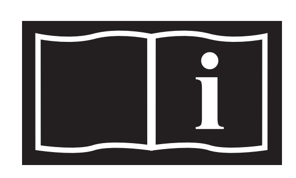


FR

Pompe à chaleur piscine XHP



MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION



Veuillez lire
le Manuel d'utilisation

Photo d'illustration



FR

Sommaire

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit et d'ainsi nous témoigner votre confiance. Pour que ce produit vous apporte entière satisfaction, nous vous demandons de lire attentivement les présentes instructions et de bien respecter le Manuel d'utilisation avant de commencer à l'utiliser. Cela vous permettra d'éviter de vous blesser ou de causer des dommages matériels.



FR

1. Spécifications

1.1 Conception européenne horizontale, R410A, CHAFFAGE ET REFROIDISSEMENT

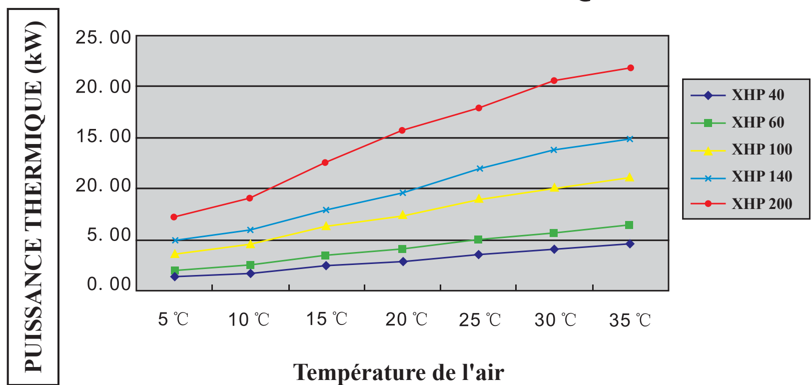
Modèles	XHP 40	XHP 60	XHP 100	XHP 140	XHP 160	XHP 200
* Capacité à 25°C / Eau : 27°C						
Puissance calorifique (KW)	3,5	5	9	12	15	18
Consommation électrique (KW)	0,56	0,8	1,44	1,92	2,4	2,88
COP	6,25	6,25	6,25	6,25	6,25	6,25
* Capacité à 15°C / Eau : 27°C						
Puissance calorifique (KW)	2,56	3,65	6,57	9	9,45	13,5
Consommation électrique (KW)	0,61	0,81	1,42	1,95	1,92	2,72
COP	4,2	4,5	4,6	4,6	4,9	5,0
Tension (V)	220–240 V					
Courant nominal (A)	2,8	4,1	6,7	9,3	9,6	14,2
Fusible conseillé (A)	10	10	20	20	20	35
* Données sur les eaux *						
Volume de la piscine conseillé (m^3)	0-15	0-20	25-40	35-60	55-80	60-90
Débit d'eau conseillé (m^3/h)	4,2	4,2	6	8,4	9	10,2
Caractéristiques d'entrée – sortie de la conduite d'eau (mm)	50					
* Données générales						
Compresseur	Rotatif					
Circulation d'air	Horizontale					
Condenseur	Titanium en PVC					
Refroidissement	x	√	√	√	√	√
Niveau sonore à 10 m (dB(A))	39	39	40	43	43	44
Niveau sonore à 10 m (dB(A))	48	48	48	52	52	53
Pression d'eau (kPa)	12	12	15	15	15	16
Fluide frigorigène (kg)	0,6	0,62	1,1	1,3	1,4	2,2
* Poids et dimensions						
Dimension net (mm)	740/325/470	750/325/470	930/360/550	1000/360/620	1000/360/855	1000/360/855
Poids net (kg)	36	37	50	61	63	98
Dimension d'emballage (mm)	850/330/540	1060/380/590	1060/380/590	1120/380/590	1165/430/740	1165/430/741
Poids brut (kg)	39	40	53	65	67	110

Les données ci-dessus indiquées peuvent être modifiées à tout instant et sans avertissement préalable.

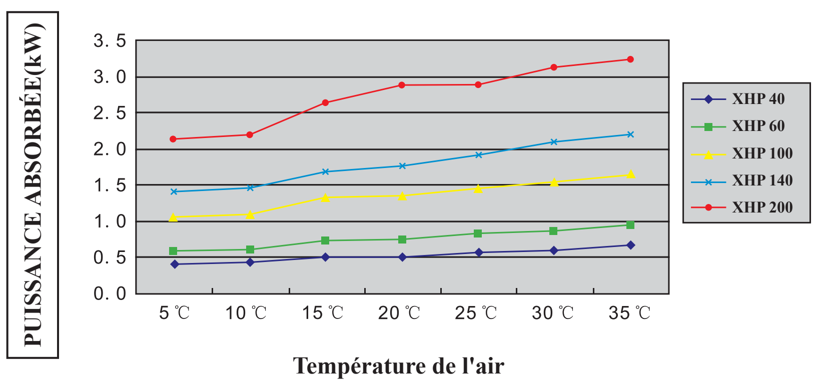
FR

2. Courbes de performance

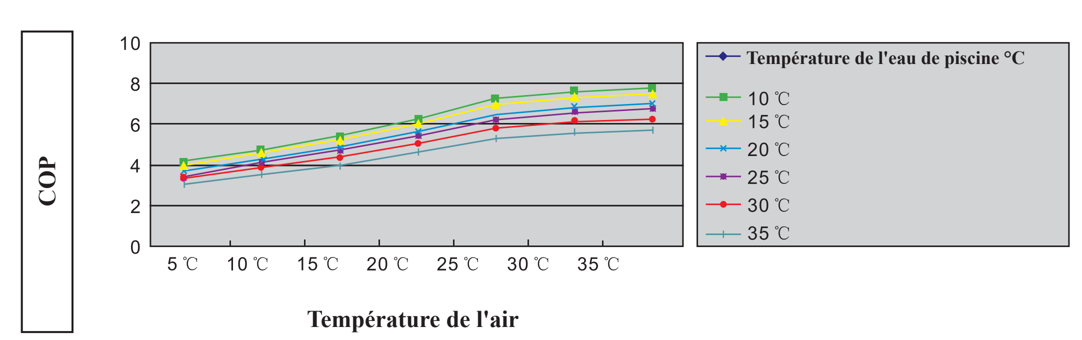
CourbeDE PUISSANCE THERMIQUE



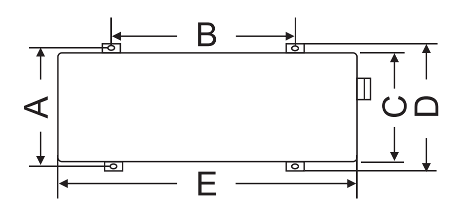
Courbe de PUISSANCE ABSORBÉE

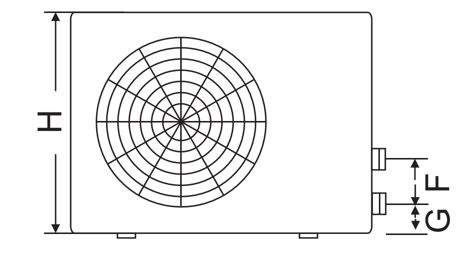


Courbe COP



3. Dimensions





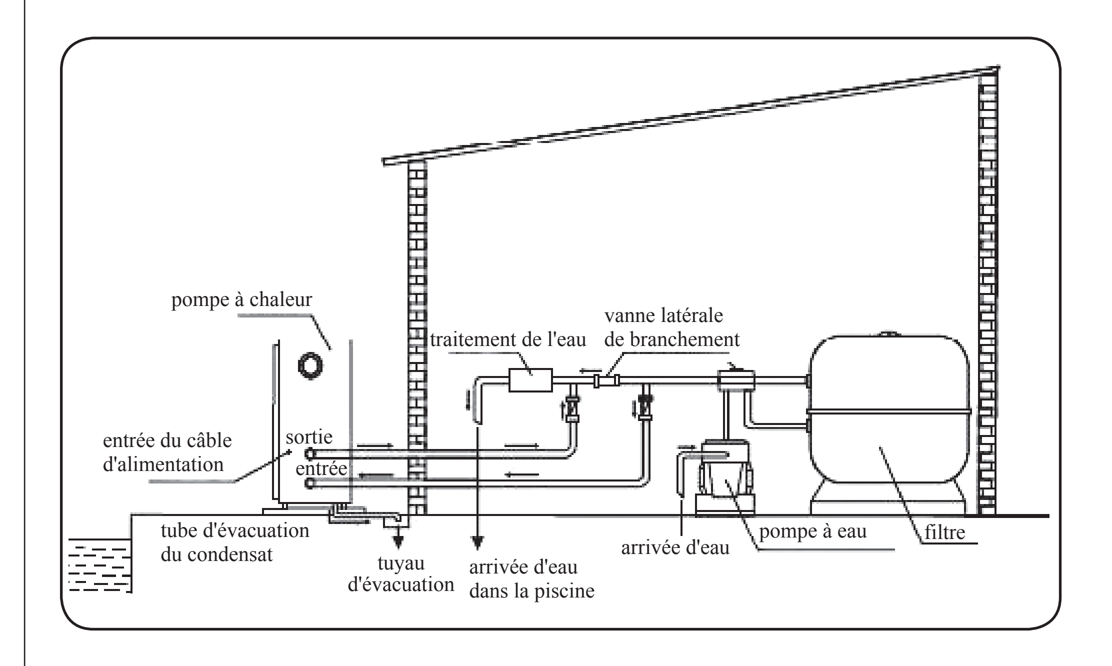
FR

Modèles	XHP 40	XHP 60	XHP 100	XHP 140	XHP 160	XHP 200
A	290	350	350	360	410	410
B	410	680	680	655	650	650
C	265	280	280	300	360	360
D	290	350	350	360	410	410
E	750	930	930	1000	1045	1045
F	210	210	230	340	560	560
G	83	83	83	83	83	83
H	500	550	550	620	695	695

Unité: mm

4. Installation

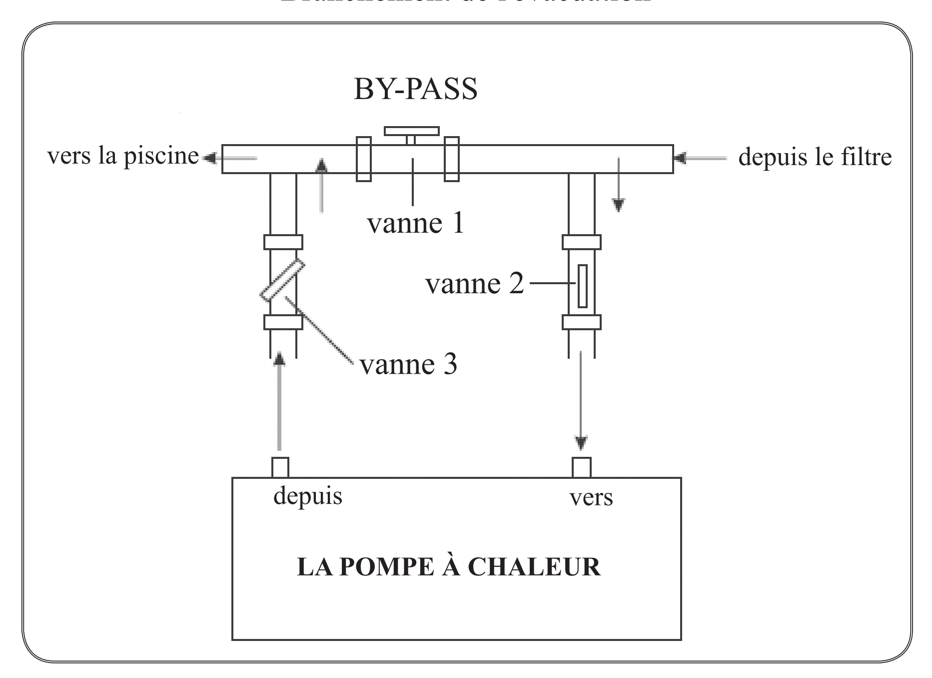
4.1 Schéma d'installation





FR

Branchement de l'évacuation



REMARQUE: Le fabricant ne livre que la pompe à chaleur en elle-même. Les autres éléments présents sur le schéma sont d'autres pièces indispensables au fonctionnement du système, elles doivent être fournies par l'utilisateur ou ses fournisseurs.

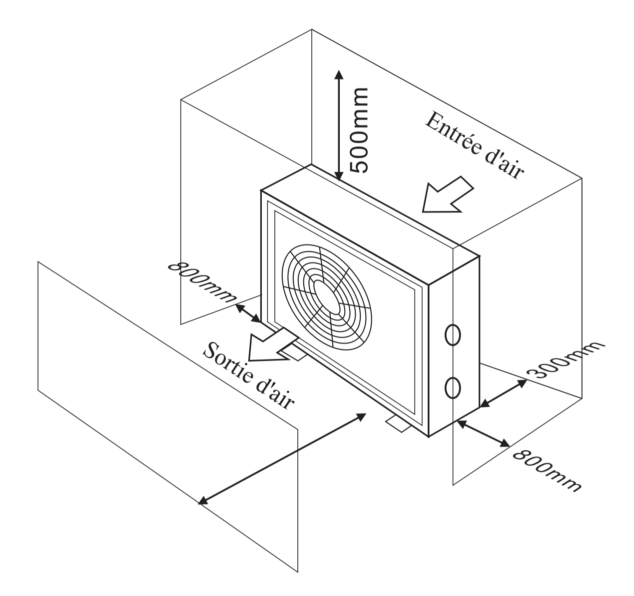
 **ATTENTION:**

Lors de la première mise en service, veuillez procéder selon les étapes suivantes:
1. Ouvrez les vannes pour que le système se remplisse d'eau.
2. Assurez-vous qu'il n'existe aucune fuite d'eau au niveau des raccords.
3. Mettez la pompe à chaleur en marche lorsque la pompe de filtration fonctionne.

FR

4.2 Choix du lieu d'installation

- Nous vous conseillons d'installer la pompe à chaleur dans un espace suffisamment grand, bien exposé au soleil et bien aéré.
- Son emplacement doit permettre d'assurer une bonne circulation de l'air (la position de l'entrée d'air peut être consultée sur le schéma ci-dessous).
- Au cours de son fonctionnement, la pompe à chaleur peut entraîner de fortes condensations d'eau, il est donc indispensable de prendre ce fait en considération.
- La fondation sur laquelle la pompe sera installée doit être suffisamment résistante pour assurer le bon fonctionnement de l'équipement.
- L'installation doit être montée en position verticale, elle ne doit présenter aucune inclinaison.
- L'installation ne doit pas être montée dans un endroit où la saleté et les feuilles s'accumulent facilement, ni dans un lieu présentant des gaz corrosifs.
- Le lieu d'installation ne doit pas être proche d'un environnement inflammable ou explosif avec risques d'incendie.
- Veuillez respecter les distances indiquées par les flèches du schéma ci-dessous.







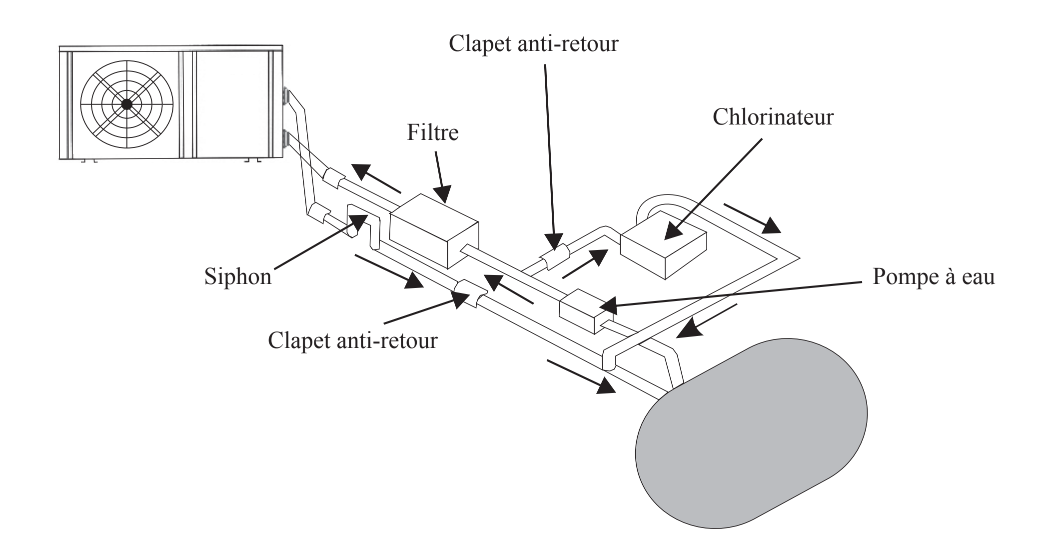
FR

- Les pompes à chaleur piscine s'installent couramment à une distance maximale de 7,5 mètres de la piscine. Si cette distance n'est pas respectée, les tuyaux sont alors à l'origine de plus grandes pertes de chaleur. En effet, même si la plupart des tuyaux sont installés sous la terre et qu'ils doivent tous être dotés d'une isolation thermique, les manchons et la terre environnante réceptionnent toujours une partie de la chaleur (à moins que la terre ne soit humide ou que le niveau d'eau ne soit élevé). Lorsque la pompe est située à 15 mètres de distance (ce qui correspond à une distance totale de 30 mètres: 15 mètres à partir de la pompe et 15 mètres vers la pompe), nous pouvons grossièrement évaluer la perte de chaleur à 0,6 kW par heure (2000 BTU) pour chaque tranche de 5 °C de différence de température entre l'eau de la piscine et la terre dans laquelle se trouvent les tuyaux. Une telle perte de chaleur implique donc un fonctionnement de 3 à 5% plus long.
- Pour atteindre de meilleures valeurs d'échange de chaleur de la pompe, vous devez assurer un débit d'eau conforme aux spécifications.

4.3 L'utilisation d'éléments chimiques influence considérablement la durée de vie de la pompe à chaleur.

Si un système automatique de chloration ou de bromation est utilisé, un siphon doit alors être positionné en aval de la pompe à chaleur. Un clapet anti-retour doit être positionné entre le chlorinateur et la pompe à chaleur pour que le chlore ne puisse pas retourner dans la pompe à chaleur (voir schéma ci-après).

Chloration ou bromation sous pression





FR

5. Branchement électrique

5.1 Schéma de branchement de la pompe à chaleur piscine

XHP 40, XHP 60, XHP 100

IMPORTANT: Seule une personne qualifiée conformément à la directive n°50/1978 Coll. de République tchèque est autorisée à réaliser le branchement de l'installation électrique. La pompe à chaleur est électriquement isolée du reste de l'installation pour éviter le passage du courant électrique depuis ou vers l'eau de la piscine. Il est cependant toujours nécessaire de mettre l'installation à la terre et de protéger l'arrivée avec un disjoncteur dont la valeur dépend du modèle de pompe à chaleur et avec un différentiel dont le courant résiduel est de 0,03 A.
Avant de brancher la pompe à chaleur, veuillez contrôler que la tension d'alimentation correspond à la tension d'exploitation de la pompe à chaleur.

C1
rouge
orange
Compresseur
Moteur du ventilateur
blanc
rouge
blanc
jaune/vert
noir
C2
bleu
bleu
jaune/vert
noir
Vanne d'expansion électrique
5
marron
SORTIE1
SORTIE2
marron
rouge
rouge
LED
FONCTIONNEMENT/ ALIMENTATION
Vanne 4 voies
bleu
SORTIE3
noir
SORTIE4
SORTIE5
Transformateur
2
2
AC−N
bleu
CN1
CN2
jaune
CN3
bleu
marron
12V ENT TERRE KYIN TERRE FS TERRE LP TERRE HP TERRE PP TERRE
SW1
TERRE T6 TERRE T5 TERRE T4 TERRE T3 TERRE T2 TERRE T1
CN4
Capteur de la température du serpentin de refroidissement
Capteur de la température ambiante
Capteur de la température du réfrigérant de retour
Capteur de la température du serpentin de chauffe
Capteur de la température du serpentin de la sortie d'eau
Capteur de la température du serpentin de l'entrée d'eau
3
Commande à distance
Interrupteur à distance
Contacteur du flux d'eau
Interrupteur de basse tension
Interrupteur de haute tension
Protection de l'ordre des phases
bleu
jaune/vert
L N 1 2
ALIMENTATION 220−240 V/50 Hz
POMPE À EAU UNIQUE

**La partie désignée par des lignes en pointillés n'est présente que sur certains modèles.*

FR

5.2 Schéma de branchement de la pompe à chaleur piscine

XHP 140

C1
rouge
orange
Compresseur
Moteur du ventilateur
blanc
rouge
blanc
jaune/vert
noir
C2
noir
Vanne d'expansion électrique
5
marron
bleu
bleu
SORTIE1
SORTIE2
marron
LED
FONCTIONNEMENT/ ALIMENTATION
Vanne 4 voies
bleu
SORTIE3
rouge
SORTIE4
Contacteur alternatif
SORTIE5
Transformateur
rouge
AC−N
2
2
bleu
marron
jaune
CN3
bleu
marron
12V ENT TERRE KYIN TERRE FS TERRE LP TERRE HP TERRE PP TERRE
CN1
CN2
SW1
TERRE T6 TERRE T5 TERRE T4 TERRE T3 TERRE T2 TERRE T1
CN4
Capteur de la température du serpentin de refroidissement
Capteur de la température ambiante
Capteur de la température du réfrigérant de retour
Capteur de la température du serpentin de chauffe
Capteur de la température du serpentin de la sortie d'eau
Capteur de la température du serpentin de l'entrée d'eau
3
Commande à distance
Interrupteur à distance
Contacteur du flux d'eau
Interrupteur de basse tension
Interrupteur de haute tension
Protection de l'ordre des phases
rouge
bleu
jaune/vert
L N ⏚ 1 2

ALIMENTATION 220−240 V/50 Hz

POMPE À EAU UNIQUE

**La partie désignée par des lignes en pointillés n'est présente que sur certains modèles.*

5.3 Schéma de branchement de la pompe à chaleur piscine

XHP 200

Vanne 4 voies
bleu
bleu
C1
rouge
orange
Condensateur de démarrage
C3
R1
blanc
jaune /vert
Compresseur
rouge
noir
Condensateur de démarrage
C2
jaune /vert
Moteur du ventilateur
blanc
bleu
noir
rouge
5
Relais de démarrage
1
4
2
Vanne d'expansion électrique
5
bleu
Contacteur alternatif
bleu
noir
marron
marron
SORTIE1
SORTIE2
LED
FONCTIONNEMENT/ ALIMENTATION
rouge
bleu
SORTIE3
rouge
SORTIE4
SORTIE5
Transformateur
AC-N
bleu
2
2
CN1
CN2
marron
bleu
jaune
bleu
marron
CN3
12V
ENT
TERRE
KYIN
TERRE
FS
TERRE
LP
TERRE
HP
TERRE
PP
TERRE
SW1
3

TERRE T6	2 Capteur de la température du serpentin de refroidissement
TERRE T5	2 Capteur de la température ambiante
TERRE T4	2 Capteur de la température du réfrigérant de retour
TERRE T3	2 Capteur de la température du serpentin de chauffe
TERRE T2	2 Capteur de la température du serpentin de la sortie d'eau
TERRE T1	2 Capteur de la température du serpentin de l'entrée d'eau

CN4

Commande à distance
Interrupteur à distance
Contacteur du flux d'eau
Interrupteur de basse tension
Interrupteur de haute tension
Protection de l'ordre des phases

Chauffage du carter de vilebrequin
Contacteur alternatif
1/L1
21
2/T1
22
N
L

jaune/vert
jaune/vert
L N
1 2

ALIMENTATION
220–240 V/50 Hz

POMPE À EAU
UNIQUE

La partie désignée par des lignes en pointillés n'est présente que sur certains modèles.

REMARQUE:

1. Les schémas de branchement ci-dessus indiqués ne présentent qu'un caractère indicatif, veuillez utiliser les schémas qui sont fournis avec l'équipement.
2. La pompe à chaleur piscine doit être correctement mise à la terre et cela même si l'échangeur de chaleur est électriquement isolé de l'unité électrique. La mise à la terre de l'unité doit être réalisée pour la protéger contre les éventuels courts-circuits à l'intérieur de l'installation.

COUPURE: L'élément qui permettra de couper l'installation (disjoncteur ou contacteur avec ou sans fusible) doit être facile d'accès. Cela est une exigence courante pour tous les types de pompes à chaleur à usage commercial ou résidentiel. Un tel élément permet d'éviter la mise en marche involontaire de l'installation et de couper l'alimentation de l'unité pendant les opérations d'entretien.

6. Première mise en service et hivernage de la pompe à chaleur

REMARQUE: Assurez-vous que la pompe de filtration fonctionne et que le débit d'eau présente le niveau requis.

LA MISE EN SERVICEétant finie, veuillez suivre les étapes suivantes:

1. Allumez la pompe de filtration, contrôlez les éventuelles fuites d'eau et vérifiez le débit d'eau dans le système.
2. Allumez l'alimentation électrique de la pompe à chaleur, puis appuyez sur la touche ON/OFF. La pompe à chaleur devrait alors se mettre en marche dans les quelques secondes qui suivent.
3. Après quelques minutes de fonctionnement, vérifiez que l'air qui sort du côté de la pompe à chaleur est frais (qu'il présente une température de 5 à 10 °C inférieure).
4. La pompe à chaleur devrait automatiquement s'éteindre lorsque vous éteignez la pompe de filtration. Si ce n'est pas le cas, veuillez modifier le réglage de l'interrupteur.
5. Laissez la pompe à chaleur et la pompe de la piscine fonctionner 24 heures par jour jusqu'à ce que l'eau ait atteint la température souhaitée. La pompe à chaleur s'éteint dès que la température de l'eau est telle que vous le souhaitez. Lorsque la température de la piscine baisse de plus de 1 °C, la pompe à chaleur se met à nouveau en marche.

Contacteur de débit d'eau:

La pompe à chaleur est équipée d'un contacteur de débit d'eau qui assure le contrôle du débit. Il vérifie que le flux qui traverse la pompe à chaleur est suffisant. En cas d'insuffisance, ce contacteur coupe la pompe à chaleur pour que ses différentes pièces ne soient pas endommagées.

Retardateur:

La pompe à chaleur est équipée d'une protection qui empêche le redémarrage de la pompe à chaleur pendant un délai de 3 minutes. Ce retardateur est intégré dans le circuit de commande, il limite le redémarrage cyclique et les enclenchements répétés des contacteurs.

Le retardateur redémarre la pompe à chaleur 3 minutes environ après toute ouverture du circuit de commande. Même une courte coupure d'alimentation enclenche le retardateur qui empêche le lancement de la pompe à chaleur pendant les 3 minutes qui suivent.

6.1 Hivernage de la pompe à chaleur

IMPORTANT: Si la pompe à chaleur est endommagée parce que les mesures d'hivernage nécessaires n'ont pas été prises, alors les réparations ne pourront pas être prises en charge par la garantie.
La pompe à chaleur, la pompe de filtration et tous les autres équipements techniques installés sur la piscine ne doivent pas être exposés à des températures inférieures à 0 °C. L'eau doit être totalement supprimée de l'ensemble du circuit, et notamment de la pompe à chaleur et de la pompe de filtration.

NOUS VOUS RECOMMANDONS:
1. De couper l'alimentation électrique de la pompe à chaleur.
2. De fermer l'arrivée d'eau de la pompe à chaleur, pour cela fermez totalement les vannes 2 et 3 du by-pass.
3. De débrancher les arrivées et les sorties d'eau de la pompe à chaleur et de laisser l'eau s'en écouler. Pendant la période hivernale, nous vous conseillons de placer votre pompe à chaleur dans un endroit où les températures ne descendent pas en-dessous de 0 °C. Avertissement: Vérifiez toujours que toute l'eau de la pompe à chaleur a bien été évacuée.
4. Repositionnez librement les branchements d'arrivée et de sortie d'eau de la pompe à chaleur, cela permet d'éviter le dépôt de saletés dans les tuyaux. Cela ne concerne que le cas où vous n'avez pas la possibilité de stocker votre pompe à chaleur dans les conditions décrites au point 3.

6.2 Remise en marche de la pompe à chaleur après l'hiver

Avant de remettre la pompe à chaleur en marche après une période d'hivernage, veuillez contrôler que la circulation se fait bien dans tous les tuyaux du système. Vérifiez également que l'ensemble du système ne présente aucun endommagement mécanique ou autre.

1. Contrôlez tout d'abord qu'aucune impureté ne se trouve dans les tuyaux et qu'il n'existe aucun problème technique.
2. Vérifiez que les raccords d'arrivée et de sortie d'eau sont correctement fixés à la pompe à chaleur.
3. Lancez la pompe de filtration pour que l'eau pénètre dans la pompe à chaleur.
4. Rebranchez à nouveau l'alimentation électrique de la pompe à chaleur et mettez-la en marche. Ouvrez entièrement les vannes 2 et 3 du by-pass. Laissez la pompe de filtration ouverte jusqu'à ce que la pompe à chaleur soit totalement remplie d'eau. Lors de la première mise en marche, de l'air sera présent dans le système.

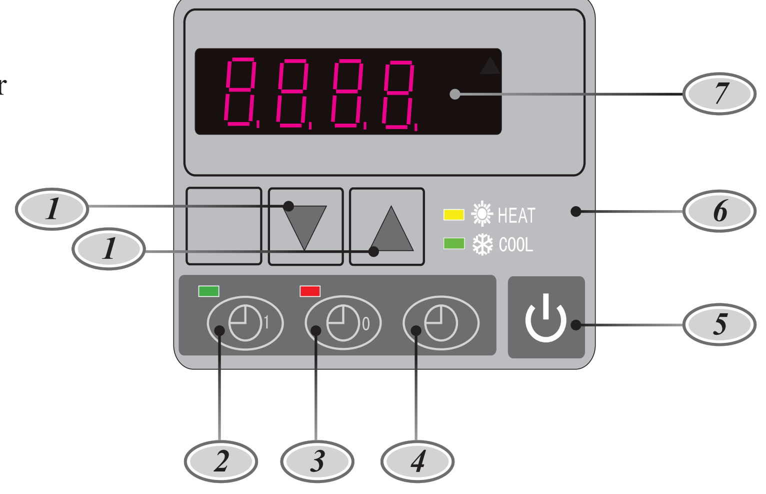
FR

7. Réglage des paramètres d'exploitation

7.1 Fonctionnement du chauffage uniquement

7.2 Fonctions de l'écran de commande

1. flèches ▲ et ▼
2. touche d'enclenchement du programmateur
3. touche d'arrêt du programmateur
4. touche de l'heure
5. touche marche/arrêt
6. affichage du mode d'exploitation
7. écran LED



7.3 Comment lire les paramètres d'exploitation (lorsque la pompe à chaleur est éteinte, l'écran LED affiche l'heure actuelle)

(1) Appuyez pendant 5 secondes sur la touche [icône] pour accéder à l'interface des paramètres d'exploitation
(2) lorsque vous vous trouvez dans cette interface, vous pouvez utiliser les flèches ▲ et ▼ pour consulter les paramètres
(3) 8 secondes plus tard, l'écran LED affichera la température de l'eau à l'entrée (lorsque la pompe est allumée) ou l'heure (lorsque la pompe est éteinte)
(4) utilisez les touches ▲ et ▼ dans le mode actuel pour changer la température de l'eau (cela est possible lorsque la pompe est allumée, mais aussi lorsqu'elle est éteinte)
(5) lorsque la pompe est en marche, l'écran LED affiche la température de l'eau à l'entrée et le mode actuel

FR

Paramètre 0
réglage de la température de l'eau à l'entrée en mode de refroidissement 8 à 35 °C (le réglage par défaut est de 28 °C)



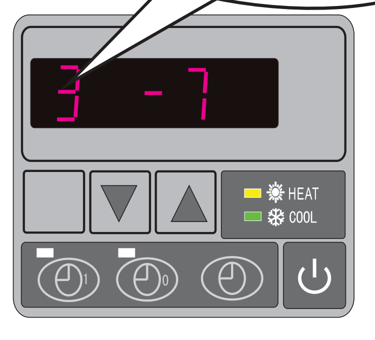
Paramètre 1
réglage de la température de l'eau à l'entrée en mode de chauffage 15 à 40 °C (le réglage par défaut est de 28 °C)



Paramètre 2
temps de marche total du compresseur après dégel de 30 à 90 minutes (le réglage par défaut est de 40 min.)



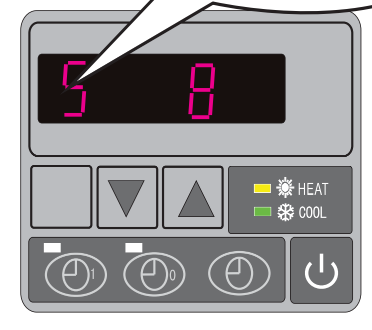
Paramètre 3
conditions d'activation de la fonction de dégel de -30 à 0 °C (le réglage par défaut est de -7 °C)



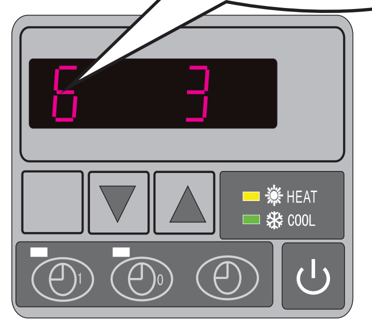
Paramètre 4
conditions d'arrêt de la fonction de dégel de 2 à 30 °C (le réglage par défaut est de 20 °C)



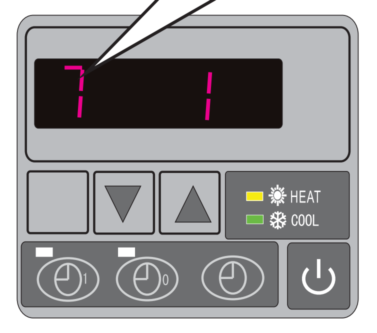
Paramètre 5
temps d'arrêt de la fonction de dégel de 1 à 12 minutes (le réglage par défaut est de 8 min.)



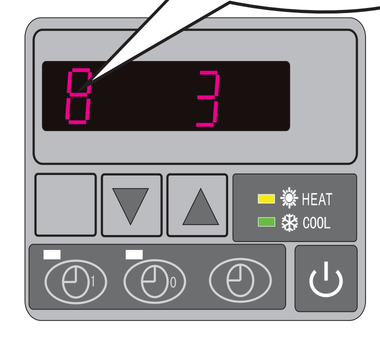
Paramètre 6
mode 0: refroidissement, 1: chauffage et refroidissement, 2: chauffage, refroidissement et chauffage auxiliaire, 3: chauffage, (le réglage par défaut est 3 chauffage)

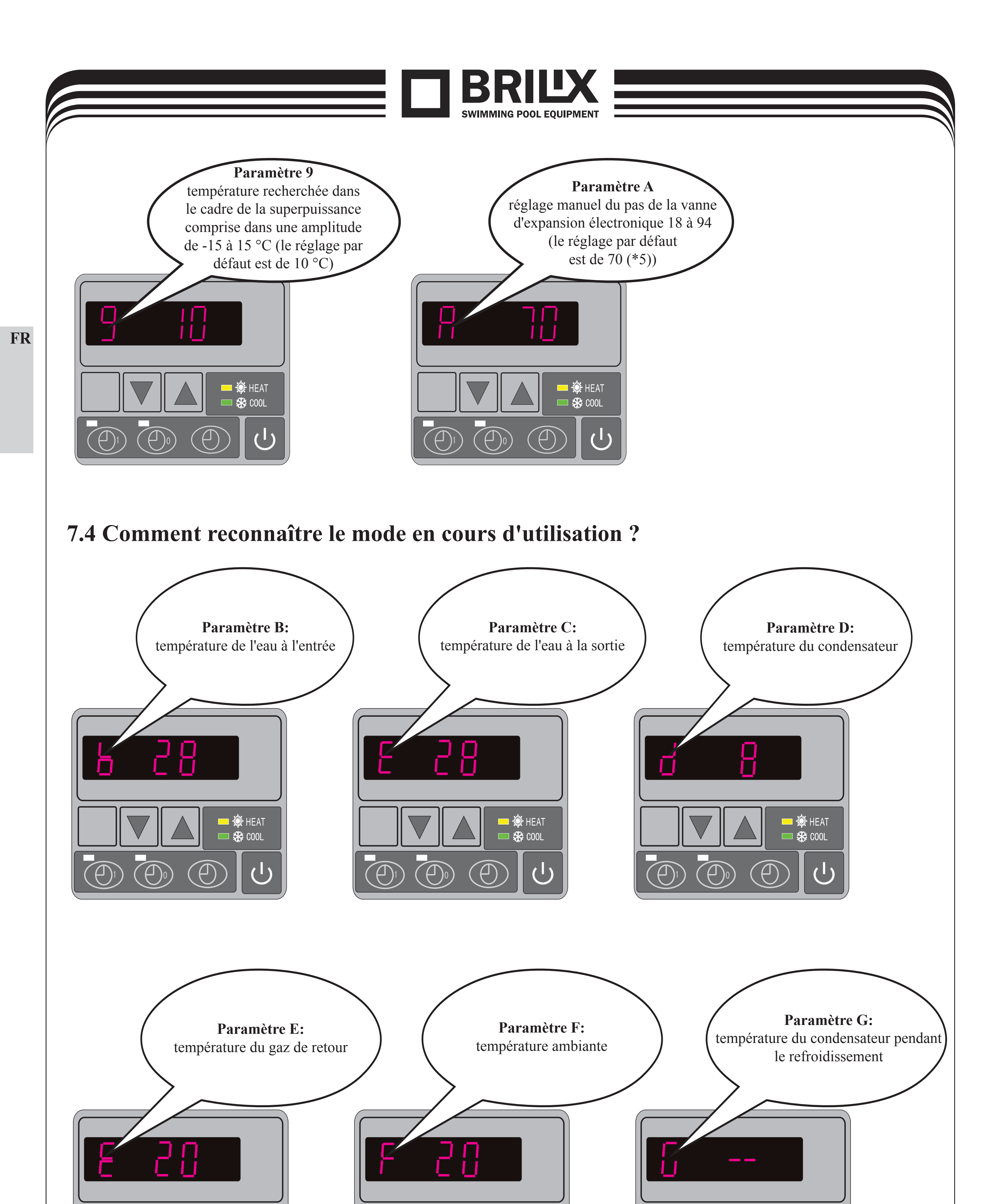


Paramètre 7
sélection du mode de la vanne d'expansion électronique 0 ou 1 (le réglage par défaut est 1, c'est-à-dire automatique)



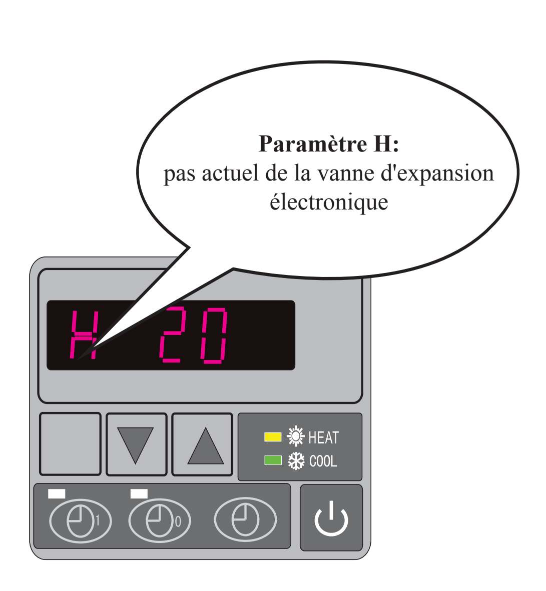
Paramètre 8
température recherchée dans le cadre de la superpuissance comprise dans une amplitude de -15 à 15 °C (le réglage par défaut est de 3 °C)





7.4 Comment reconnaître le mode en cours d'utilisation ?

FR



REMARQUE:

1. utilisez les touches ▼ et ▲ pour contrôler la température de l'eau à l'entrée, la température de l'eau à la sortie, la température de l'eau du condensateur, la température du gaz au retour, la température ambiante et le pas actuel de la vanne d'expansion électronique
2. si la pompe à chaleur est éteinte, l'écran affiche l'heure actuelle

7.5 Réglage de la température de l'eau

Dans ce mode, utilisez les flèches ▼ et ▲ pour régler la température de l'eau et cela même si la pompe est éteinte.

7.6 Réglage du verrouillage

Verrouillez le réglage en appuyant simultanément sur ▼ et ▲. Appuyez ensuite à nouveau sur les deux flèches simultanément pour déverrouiller le réglage.

7.7 Réglage de l'heure

Appuyez sur la touche pour sélectionner le réglage de l'heure et utilisez les touches ▲ et ▼ pour en changer la valeur.

Une nouvelle pression sur la touche vous permet d'enregistrer le réglage

7.8 Réglage de la mise en marche du programmateur

Appuyez sur la touche pour accéder au réglage du programmateur de mise en marche de la pompe à chaleur et utilisez ensuite les touches ▼ et ▲ pour régler l'heure choisie. Enregistrez ce réglage à l'aide de la touche Si la diode de la touche est allumée, alors utilisez cette même touche pour annuler le réglage du programmateur.

7.9 Réglage de l'arrêt du programmateur

Appuyez sur la touche pour accéder au réglage de l'heure à laquelle la pompe à chaleur s'arrêtera. Utilisez ensuite les touches ▼ et ▲ pour régler l'heure choisie et appuyez sur pour enregistrer le réglage. Si la diode de la touche est allumée, alors utilisez cette même touche pour annuler le réglage du programmateur.



FR



ATTENTION:

- Les paramètres de fonctionnement de la pompe à chaleur doivent être contrôlés après l'installation et avant la première utilisation.
- Lorsque la pompe à chaleur est en marche, l'écran LED affiche la température de l'eau à l'entrée.
- Si vous éteignez la pompe à chaleur à l'aide de la touche On/Off de l'écran de commande LED, la pompe à chaleur se met alors en mode de veille (STANDBY) et l'écran LED affiche l'heure.
- Il est possible de modifier la température de l'eau lorsque la pompe à chaleur est activée. Les autres paramètres ne peuvent être modifiés que lorsque la pompe à chaleur est en mode STANDBY.

Paramètre	Signification	Amplitude	Par défaut	Remarques
0	Réglage de la température de l'eau à l'entrée en mode de refroidissement	8–35 °C	28 °C	Réglable
1	Réglage de la température de l'eau à l'entrée en mode de chauffage	15–35 °C	28 °C	Réglable
2	Durée d'enclenchement du dégel	30–90 min	40 min	
3	Conditions de mise en marche de la fonction de dégel	–30 à 0 °C	–7 °C	
4	Conditions d'arrêt de la fonction de dégel	2 à 30 °C	20 °C	
5	Temps de la fin du dégel	1 à 12 min	8 min	
6	mode 0: refroidissement, 1: chauffage et refroidissement, 2: chauffage, refroidissement et chauffage électrique auxiliaire, 3 chauffage	0–3	3 (chauffage)	
7	Sélection du mode de la vanne d'expansion électronique	0–1	1 (automatique)	
8	Mode rapide pour réchauffement ciblé	–15 à 15 °C	3 °C	
9	Mode rapide pour refroidissement ciblé	–15 à 15 °C	10 °C	
A	Pas du réglage manuel de la vanne d'expansion électronique	18–94	70	
B	Température de l'eau à l'entrée	–9 à 99 °C		Réglage précis de la valeur
C	Température de l'eau à la sortie	–9 à 99 °C		Réglage précis de la valeur
D	Température du condensateur en mode de réchauffement	–9 à 99 °C		Réglage précis de la valeur
E	Température du gaz de retour	–9 à 99 °C		Réglage précis de la valeur
F	Température ambiante	–9 à 99 °C		Réglage précis de la valeur
G	Température du condensateur en mode de refroidissement	–		
H	Pas de la vanne d'expansion électronique	N*5		Réglage précis de la valeur

REMARQUES:

1. Lorsque la pompe à chaleur s'arrête pour 30 secondes, alors la pompe de filtration s'arrête également automatiquement (si celle-ci est connectée).
2. L'écran de commande LED permet également de commander la pompe de filtration lorsque celle-ci est correctement branchée à la pompe à chaleur via la borne « PUMP ».
3. Dans le cas de l'utilisation d'une pompe à 3 phases, il est indispensable d'utiliser un équipement de transfert spécial à trois phases.

8. Solutions aux problèmes

8.1 Affichage des codes d'erreur sur le panneau de commande avec écran LED

Panne	Commande	Cause	Solutions
Panne du capteur de température de l'eau à l'entrée	PP1	Le capteur est déconnecté ou court-circuité.	Vérifiez ou changez le capteur.
Panne du capteur de température de l'eau à la sortie	PP2	Le capteur est déconnecté ou court-circuité.	Vérifiez ou changez le capteur.
Panne du capteur du condensateur du chauffage	PP3	Le capteur est déconnecté ou court-circuité.	Vérifiez ou changez le capteur.
Panne du capteur du gaz de retour	PP4	Le capteur est déconnecté ou court-circuité.	Vérifiez ou changez le capteur.
Panne du capteur de la température ambiante	PP5	Le capteur est déconnecté ou court-circuité.	Vérifiez ou changez le capteur.
Trop grand écart de température entre l'eau à l'entrée et l'eau à la sortie	PP6	Débit d'eau insuffisant ou trop faible différence de pressions.	Contrôlez le débit d'eau et vérifiez que l'eau circule bien.
La température de l'eau de refroidissement à la sortie est trop faible	PP7	Débit d'eau insuffisant	Contrôlez le débit d'eau et vérifiez que l'eau circule bien.
Premier degré de protection contre le gel pendant l'hiver	PP7	La température ambiante ou la température de l'eau à l'entrée est trop faible.	Lorsque le premier degré de protection est atteint, la pompe commence automatiquement à fonctionner.
Deuxième degré de protection contre le gel pendant l'hiver	PP7	La température ambiante ou la température de l'eau à l'entrée est trop faible.	Lorsque le deuxième degré de protection contre le gel est atteint, la pompe commence automatiquement à fonctionner avec chauffage.
Panne du capteur du condensateur de refroidissement	PP8	Le capteur est déconnecté ou court-circuité.	Vérifiez ou changez le capteur.
Protection contre la surpression	EE1	1. Trop grande quantité de réfrigérant 2. Débit d'air insuffisant	1. Supprimez le réfrigérant qui se trouve en excès dans le système de la pompe à chaleur. 2. Nettoyez l'échangeur d'air.
Protection contre les basses pressions	EE2	1. Manque de réfrigérant 2. Débit insuffisant 3. Filtre ou capillaires colmatés	1. Vérifiez les éventuelles fuites de gaz, complétez le niveau de réfrigérant. 2. Nettoyez l'échangeur d'air. 3. Changez le filtre ou les capillaires.
Panne du capteur de débit	EE3	Absence ou insuffisance d'eau	Vérifiez le débit d'eau, contrôlez la pompe.
Mauvais branchement de l'alimentation (pour les unités à 3 phases)	EE4	Branchement incorrect	Vérifiez le branchement et le câble d'alimentation.
Erreur de différence entre la température à l'entrée et à la sortie	EE5	Débit d'eau insuffisant ou trop faible différence de pressions.	Contrôlez le débit d'eau puis vérifiez que l'eau circule bien.
Erreur de communication	EE8	Branchement des câbles incorrect	Vérifiez le branchement des câbles.

FR

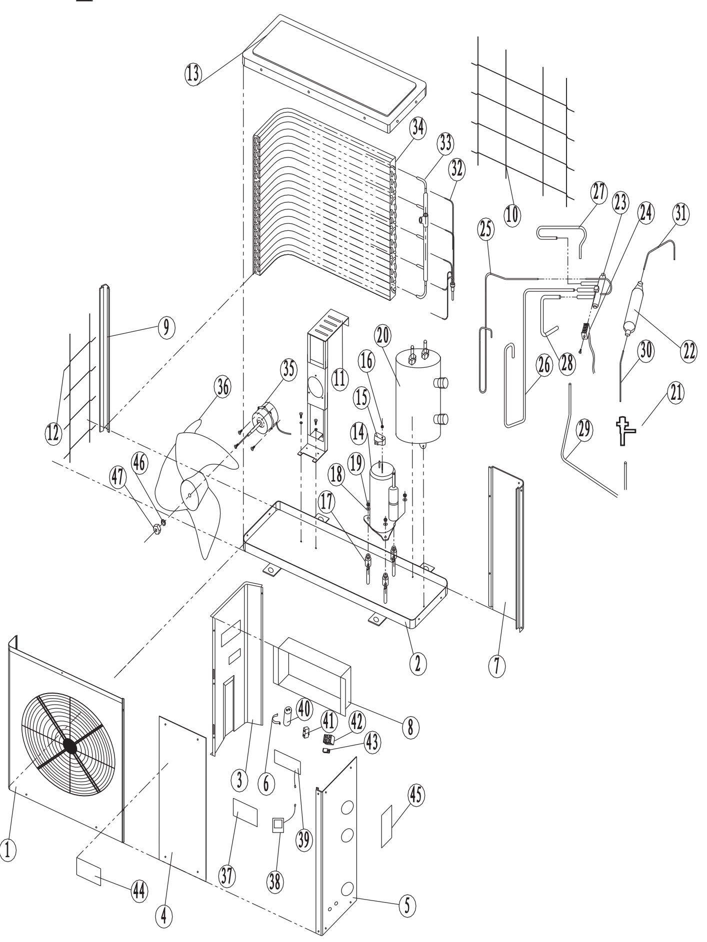
8.2 Autres pannes et solutions (ne s'affichant pas sur l'écran de commande LED)

Panne	Affichage	Cause	Solutions
La pompe à chaleur ne fonctionne pas	L'écran LED n'indique rien.	Absence d'alimentation	Vérifiez le branchement du câble et le disjoncteur.
	L'écran LED affiche l'heure actuelle.	La pompe à chaleur est en mode de veille.	Mettez la pompe à chaleur en marche.
	L'écran LED indique la température réelle de l'eau.	1. La température de l'eau atteint la température réglée, la pompe à chaleur est en mode de température constante. 2. La pompe à chaleur vient de s'activer. 3. Dégel en cours.	1. Vérifiez les réglages de la température de l'eau. 2. Activez la pompe à chaleur après quelques minutes. 3. L'écran LED devrait afficher « dégel ».
La température de l'eau baisse lorsque la pompe fonctionne en mode de chauffage.	L'écran LED indique la température de l'eau et non pas le code de la panne.	1. Un mode incorrect a été choisi. 2. Les valeurs indiquent une panne. 3. Panne du panneau de commande	1. Corrigez le mode de fonctionnement. 2. Changez la commande défectueuse avec l'écran LED, puis vérifiez l'état après le changement de mode de fonctionnement, contrôlez la température de l'eau à l'entrée et à la sortie. 3. Changez la commande principale défectueuse.
Fonctionnement court	L'écran LED indique la température de l'eau et non pas le code de la panne.	1. Le ventilateur ne fonctionne pas 2. Ventilation d'air insuffisante 3. Manque de réfrigérant	1. Vérifiez le câble de connexion entre le moteur et le ventilateur, changez-le si nécessaire. 2. Vérifiez le positionnement de la pompe à chaleur, supprimez les obstacles qui empêchent une bonne ventilation. 3. Changez ou réparez la pompe à chaleur.
Contamination de l'eau	Eau sale dans la pompe à chaleur	1. Fuite d'eau	1. Contrôlez avec soin que l'échangeur de chaleur en titane n'est pas endommagé.
Présence de glace trop importante sur l'évaporateur	Présence de glace trop importante sur l'évaporateur	1. Ventilation d'air insuffisante 2. Manque de réfrigérant	1. Vérifiez le positionnement de la pompe à chaleur, supprimez les obstacles qui empêchent une bonne ventilation. 2. Changez ou réparez la pompe à chaleur.

FR

9. Schéma éclaté et liste des pièces

Num	Nom de la pièce	Num	Nom de la pièce
1	panneau de ventilation	25	tuyau de sortie de l'air
2	socle	26	tuyau de retour de l'air
3	cloison centrale	27	tube en titane menant à la vanne 4 voies E
4	panneau frontal	28	tube de collecte de l'air depuis la vanne 4 voies C vers le condensateur
5	panneau latéral	29	tube entre les capillaires et le séparateur de liquide
6	borne du condensateur	30	tube entre le filtre et les capillaires
7	panneau arrière	31	tube entre le filtre et le tube en titane
8	bornier	32	groupe du séparateur de liquide
9	barre de support arrière	33	groupe du tube de collecte de l'air
10	grille arrière	34	condensateur
11	console du moteur	35	moteur du ventilateur
12	grille latérale	36	hélice du ventilateur
13	capot supérieur	37	schéma de branchement
14	compresseur	38	panneau de commande
15	capot du compresseur	39	commande
16	écrou	40	condensateur du compresseur
17	joint d'étanchéité résistant aux chocs	41	condensateur du ventilateur
18	joint d'étanchéité du compresseur	42	bornes des câbles
19	écrou	43	borne de câble
20	échangeur de chaleur en titane PVC	44	logo
21	vanne d'expansion électronique	45	plaque signalétique
22	filtre	46	rondelle ressort
23	vanne 4 voies	47	écrou
24	branchement de la vanne 4 voies		



FR

10. Pièces de rechange 1

Évaporateur

Vanne 4 voies

Contacteur en plastique du débit d'eau

Filtre

Moteur du ventilateur

Vanne d'expansion électronique

Hélice du ventilateur

Échangeur de chaleur en titane

Compresseur

Écran de commande LED

Boîtier étanche

Soupape d'admission



FR

10. Pièces de rechange 2


Manomètre


Condensateur du moteur du ventilateur


Capteurs de température


Vanne haute pression


Vanne basse pression


Unité de commande

11. Schéma du branchement des câbles (exemple –XHP 60)



12. Changement des pièces



Filtre


Vanne d'expansion électronique


Vanne haute pression



Vanne basse pression


Soupape d'aspiration


Manomètre

AVERTISSEMENT IMPORTANT:

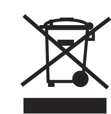
Seule une entreprise qualifiée ou un service autorisé peuvent réparer la pompe à chaleur ou en changer les pièces.
N'essayez jamais de réparer seul les éventuelles défaillances. Risque d'accident par courant électrique et autres dangers.
L'équipement et ses éléments sont toujours sous pression.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU CHANGEMENT DES PIÈCES:

1. Avant de changer le manomètre, le filtre, les vannes haute et basse pression, la soupape d'aspiration et la vanne d'expansion électronique, veuillez toujours vider la pompe à chaleur de son réfrigérant.
2. De tels changements ne peuvent être réalisés que lorsque la pression intérieure du système est égale à la pression atmosphérique.
3. Après avoir changé le filtre, les vannes haute et basse pression, la soupape d'aspiration ou la vanne d'expansion électronique, veuillez braser les raccords à l'argent.
4. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites en faisant circuler un gaz sous haute pression. (Pour ce test, nous recommandons de remplir le système de la pompe à chaleur avec le gaz N2.)
5. Après avoir effectué ce contrôle sous haute pression, aspirez le gaz du système de la pompe à chaleur.
6. Remplissez-le ensuite avec le réfrigérant en respectant le volume indiqué dans les spécifications du système.
7. Utilisez ensuite un détecteur pour vérifier à nouveau qu'il n'existe pas de fuite.
8. Achevez le changement et lancez le système pour vérifier ses paramètres d'exploitation.

FR

Conditions de garantie
Les conditions de garantie sont régies par les conditions de vente et de garantie de votre fournisseur.



Élimination du produit en fin de vie
En fin de vie du produit, assurez-vous que le système est éliminé de façon respectueuse de l'environnement en le confiant à une entreprise spécialisée dans le domaine.

Réclamations et réparations
Les réclamations sont régies par les lois relatives à la protection des consommateurs. En cas de constatation d'une défaillance irréparable, veuillez contacter votre fournisseur par écrit.

Date..

Fournisseur


BRILIX
SWIMMING POOL EQUIPMENT


BRILIX
SWIMMING POOL EQUIPMENT